



HeartSine®

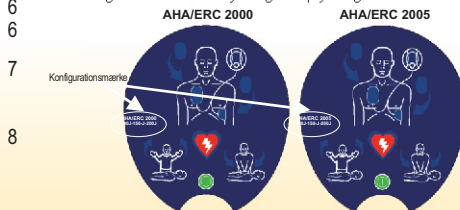
HeartSine samaritan® PAD Trainer
Brugsvejledning

INDHOLDSFORTEGNELSE

HeartSine samaritan® PAD Trainer	
HeartSine samaritan® PAD Trainer Tilbehør	
Opsætning og programmering	
Installation af HeartSine samaritan® PAD Trainer PAK	
Tænde og slukke for HeartSine samaritan® PAD Trainer	
Rengøring	
Valg af scenarier	
Ændring af volumen	
Valg af sprog	
Brug af Trainer Pads	
Opladning af PAD Trainer	
Produktliste	

HeartSine samaritan® PAD KONFIGURATION

3	HeartSine Technologies kan forsyne dig med et fuldt konfigurabelt
3	HeartSine samaritan ® PAD-system, der giver dig mulighed for
3	imødekomme din valgte Pludseligt Hjerterestop (Sudden Cardiac Arrest-SCA) behandlingsprotokol. Vores nuværende systemer kan
4	konfigureres til at være kompatibelt med 2000 eller 2005 -versionen af
4	AHA/ERC-retningslinjerne for hjerterestopbehandling (Cardiopulmonary
4	Resuscitation - CPR) og Emergency Cardiovascular Care (ECC). Du
5	bør være uddannet i den relevante version af AHA/ERC-
5	retningslinjerne og anvendelsen af udstyrets konfiguration. Kontakt
5	HeartSine Technologies eller din autoriserede HeartSine
6	Technologies-distributør for yderligere oplysninger.



OMKRING DENNE UDGAVE

Oplysningerne i dette dokument er genstand for ændringer uden varsel og udgør ikke en forpligtelse på vegne af HeartSine Technologies. Ingen dele af denne brugsvejledning må gengives eller overføres i nogen som helst form, elektrisk eller mekanisk, herunder fotokopiering og optagelse til noget som helst formål uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra HeartSine Technologies.

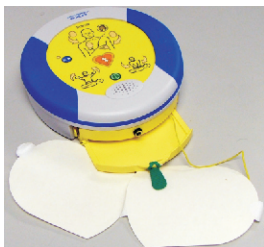
Copyright© 2008 HeartSine Technologies. Alle rettigheder forbeholdes.

“samaritan” er et registreret varemærke, som tilhører HeartSine Technologies.

“Saver”, og “SCOPE” er varemærker, som tilhører HeartSine Technologies.

Alle andre varemærker og registrerede varemærker er ejendomme og tilhører deres respektive ejere.

Heartsine samaritan® PAD Trainer



HeartSine samaritan® PAD Trainer og Trainer Pad-Pak har en garantiperiode på to år fra købsdatoen af udstyret.

HeartSine samaritan® PAD Trainer Tilbehør



Trainer-pakken inkluderer:
Et sæt HeartSine samaritan® PAD Trainer Pads (tilgængelig ved at fjerne låget til bakken)



Trainer Oplader med adapter:
Trainer-opladeren vil, hvor det er nødvendigt, blive leveret med en adapter, så det er muligt at tilslutte til dit el-net.

Forskellige træningsscenarier

HeartSine samaritan® PAD Trainer har 8 træningsscenarier at vælge imellem. Scenarie 1 til 4 er baseret på AHA/ERC 2005-retningslinjer og scenarie 5 til 8 er baseret på AHA/ERC 200-retningslinjer.

Vist overfor er de mulige scenarier og i korte hovedtræk, er det angivet, hvordan træningsepisoden vil foregå for brugerne af HeartSine samaritan® PAD Trainer.

Mulige træningsscenarier

2005 Retningslinjer for scenarier

- Scenarie et** Ingen pads tilsluttet.
Stød tilrådes.
To minutter CPR.
- Scenarie to** Ingen pads tilsluttet.
Intet stød tilrådes.
To minutter CPR.
- Scenarie tre** Ingen pads tilsluttet.
Undersøg pads.
Stød tilrådes.
- Scenarie fire** Stød tilrådes.
To minutter CPR pause.
Stød tilrådes.
To minutter CPR pause.
Intet stød tilrådes.
2 minutters CPR pause

2000 Retningslinjer Scenarier

- Scenarie fem** Ingen pads tilsluttet.
Stød tilrådes (x3).
Et minut CPR.
Stød tilrådes.
Intet stød tilrådes.
Et minut CPR.
- Scenarie seks** Ingen pads tilsluttet.
Undersøg pads.
Stød tilrådes(x2).
Intet stød tilrådes.
Et minut CPR.
- Scenarie syv** Stød tilrådes.
Intet stød tilrådes.
Et minut CPR.
- Scenarie otte** Ingen pads tilsluttet.
Stød tilrådes.
Intet stød tilrådes.
Et minut CPR pause.
Stød tilrådes.
Et minut CPR pause.
Intet stød tilrådes.
2 minutters CPR pause

Installation af Trainer Pad-Pak



Sørg for, at Trainer Pad-Pak er fuldt opladet (se opladningsafsnittet i denne brugsvejledning). Anbring HeartSine samaritan® PAD Trainer og Trainer Pad-Pak på en jævn overflade. Skub Trainer Pad-Pak ind i åbningen af HeartSine samaritan® PAD Trainer, indtil du hører et "klik", som sikrer, at den er ordentligt isat.

Tryk på On/Off knappen og lyt til stemmekommandoerne for at sikre, at enheden fungerer.



Hvis der trykkes på pauseknappen under afspilningen af et scenarie, stoppes scenariet. Et LED lyser for at vise, at pauseknappen er aktiv. Hvis der trykkes på pauseknappen igen, genoptages afspilningen af scenariet, og LED lyset slukkes.



- ▶ Hvis HeartSine samaritan® PAD Trainer ikke er tilstrækkeligt opladet, vil det ikke fungere korrekt. Tilslut opladeren til systemet for at genoplade systemet. For fuld instruktion, se opladningsafsnittet i denne brugsvejledning. Du kan fortsætte med at betjene HeartSine samaritan® PAD Trainer, imens den genoplader.

Tænde og slukke for HeartSine samaritan® PAD Trainer

Tænd for HeartSine samaritan® PAD Trainer ved at trykke på On/Off-knappen. Som standardindstilling vil Trainer fortsætte i den senest benyttede scenarieindstilling.



Sluk for HeartSine samaritan® PAD Trainer ved at trykke på On/Off-knappen igen.

- ▶ Følg venligst instruktionerne på de følgende sider, hvis du ønsker at ændre det afspillede scenarie, talesprog eller volumen på HeartSine samaritan® PAD.

Rengøring af HeartSine samaritan® PAD Trainer

Du kan rengøre din HeartSine samaritan® PAD Trainer med en blød klud, som er blevet fugtet med en af de følgende væsker:

Sæbevand.

Isopropyl alkohol (70 % opløsning).



Nedsænk ikke nogen dele af HeartSine samaritan® PAD Trainer i vand eller hvilken som helst anden type væske. Kontakt med væsker kan forårsage alvorlige skader på udstyret eller brand eller medføre risiko for elektrisk stød.



Rengør ikke HeartSine samaritan® HeartSine samaritan® PAD Trainer med slibende materialer eller opløsningsmidler.

Valg af scenarier

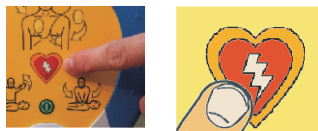
1. Tryk og hold Stødknappen nede. Tryk og slip On/Off-knappen på samme tid. Hold Stødknappen trykket ned, indtil du hører "Setup funktion".



2. Tryk på Stødknappen for at rulle igennem de mulige scenarier (se diagram ovenfor). Systemet vil meddele "Træningsscenarie" og derefter nummeret på det nuværende scenarie.



3. Tryk på stødknappen igen for at ændre scenariet indenfor 10 sekunder. Hvis stødknappen ikke trykkes ned for at skifte scenariet, vil HeartSine samaritan® PAD Trainer gentage det tidligere valgte scenarie adskillige gange og lukke ned.



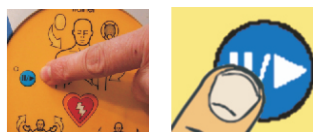
- ▶ Når det ønskede scenarienummer er valgt, må man ikke trykke på nogen anden knap. Scenarienummeret vil blive gentaget et antal gange, og Trainer vil afspille 3 korte bip og lukke ned. Hvis Trainer nu tændes, vil den afspille det valgte scenarie.

Ændring af lydstyrken

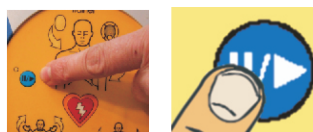
1. Tryk og hold stødknappen nede. Tryk og slip On/Off-knappen på samme tid. Hold stødknappen trykket ned, indtil du hører "Setup funktion".



2. Tryk på Pauseknappen for at ændre lydstyrken på udstyret. HeartSine samaritan® PAD Trainer vil afspille et bip, og du vil høre et nummer (1 - 4), hvilket er den nuværende, valgte lydstyrke.



3. Tryk på Pauseknappen igen for at ændre lydstyrken.



- ▶ Tryk ikke på andre knapper, når den ønskede lydstyrke er valgt. Trainer vil gentage nummeret på lydstyrken og derefter afspille 3 korte bip og lukke ned. HeartSine samaritan® PAD Trainer vil nu som standardindstilling have den valgte lydstyrke.

Valg af sprog

1. Tryk og hold Pauseknappen nede. Tryk samtidigt på On/Off-knappen. Hold Pauseknappen trykket ned, indtil du hører "Setup Funktion".



2. Tryk på Pauseknappen for at ændre det valgte sprog. Trainer vil afspille "Tilkald lægeassistance" i de sprog, der er indprogrammeret i udstyret fra vores sprogbibliotek. Kontakt venligst HeartSine Technologies for en liste over mulige sprog.



3. Tryk på Pauseknappen igen for at ændre sproget. Hvis pauseknappen ikke trykkes ned for at ændre sproget indenfor 10 sekunder, vil HeartSine samaritan® PAD Trainer gentage beskeden på det nuværende sprog 3 gange og lukke ned.



Når det ønskede sprog er valgt, skal man ikke trykke på nogen knapper. Trainer vil gentage beskeden tre gange, afspille 3 korte bip og lukke ned.

Hvis man tænder for Trainer efter det ovenstående er udført, vil den afspille stemmekommandoer i det valgte sprog.

Brug af Trainer PADS

Trainer Pads er placeret indeni Trainer Pad-bakken. Træk i den grønne strop (på Trainer Pad bakken) og fjern den.



Pads kan derefter tages ud af deres dæklag og placeres på en mannequindukke, som anvist på elektroden.



Trainer Pads er udformet som en engangskomponent. De kan udskiftes ved atkobling fra stikforbindelsen på Pad'en.



Efter udskiftning kan Trainer Pads lægges tilbage i Trainer Pad-bakken. Vær opmærksom på, ikke at mase Trainer Pads eller kabler når du genindsætter Trainer Pad-bakken. Kontakt din lokale HeartSine Technologies-distributør for udskiftnings-Trainer Pads, når det er nødvendigt.



Hvornår man skal oplade

Den flytbare HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak indeholder et genopladeligt batteri. Det anbefales, at du sikrer dig, at HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak er fuldt opladet før enhver træningsaktivitet.

Fuldt opladet vil HeartSine samaritan® PAD Trainer give dig omkring 6 timers brug, før den skal genoplades.

HeartSine samaritan® PAD Trainer overvåger kapaciteten på batteriet, og når den nærmer sig et lavt batteriniveau, vil Trainer afspille følgende besked.

“Advarsel. Lavt batteriniveau”

Når denne advarsel høres, kan du forsætte benyttelsen af din HeartSine samaritan® PAD Trainer i en begrænset tidsperiode. Hvis Trainer bliver fuldstændig afladt, vil den lukke ned af sig selv. På dette tidspunkt skal Trainer Pad-Pak genoplades for at kunne bruges igen.

Forlænget anvendelse mellem opladninger

For at kunne forlænge anvendelse af HeartSine samaritan® PAD Trainer kan udstyret anvendes med en tilsluttet oplader. Dette vil gøre det muligt for HeartSine samaritan® PAD Trainer at fungere mere end 6 timer mellem genopladning.

For at bruge HeartSine samaritan® PAD Trainer imens den er tilsluttet til el-nettet, skal den blot tilsluttes opladeren, som beskrevet i instruktionerne om opladningsprocessen. HeartSine samaritan® PAD Trainer oplader, imens du benytter den.

Hvis det er nødvendigt med forlængede træningsperioder, hvor det ikke er muligt at tilslutte til en stikkontakt, anbefales det, at du køber en ekstra Trainer Pad-Pakke til dit udstyr. Det gør det muligt for dig, at fjerne den afladede Trainer Pad-Pak og udskifte den med en opladet Trainer Pad-Pak. Hvis du ønsker en ekstra Trainer Pad-Pak, kontakt da venligst din HeartSine Technologies autoriserede distributør.



Der er ingen dele, som man som bruger kan udskifte eller reparere i HeartSine samaritan® PAD Trainer, Trainer Pad-Pak eller oplader. Disse produkter må ikke åbnes. I det usandsynlige tilfælde, at der opstår en defekt, kontakt da venligst din distributør øjeblikkeligt.

Opladningsproces

HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak indeholder et genopladeligt batteri. Det anbefales, at du sikrer dig, at HeartSine samaritan® PAD Trainer Pad-Pak er fuldt opladet før påbegyndelse af træningsaktiviteter.

Følg instruktionerne nedenfor for en sikker genopladning af HeartSine samaritan® PAD Trainer.

- 

Isæt opladeradapteren i stikket på Trainer Pad-Pak som vist på billedet. Sørg for, at adapteren er helt isat.
- Isæt opladeren i en stikkontakt. Hvor det kræves, vil en adapter være udleveret sammen med din oplader. Hvis det er nødvendigt, brug da adapteren til at isætte opladeren i en stikkontakt.
- 

Undersøg, at det røde lys på opladeren lyser. Dette lys indikerer, at Trainer Pad-Pak bliver opladet.
- Lad Trainer Pad-Pak blive opladt. For at genoplade et fuldstændigt fladt batteri, vil det tage cirka 12 timer at genoplade Trainer Pad-Pak.
- Fjern adapteren fra Trainer Pad-Pak. Udtag opladeren fra stikket og opbevar den.
- Tænd for Trainer for at sikre dig, at udstyret virker. HeartSine samaritan® PAD Trainer er nu parat til at assistere med træning i defibrillering.



HeartSine samaritan® PAD Trainer må kun oplades med den oplader, den er leveret med. Brugen af enhver anden oplader vil annullere garantien og kan resultere i beskadigelse af HeartSine samaritan® PAD Trainer.



HeartSine samaritan® PAD Trainer og oplader er kun beregnet til indendørs brug. Brug den ikke i våde og fugtige miljøer.



HeartSine Technologies

PRODUKT LISTE (VALG)

Træningssystemer

TRN-SYS-XX-05

TRN-ACC-01

TRN-ACC-02

HeartSine samaritan® PAD Træningssystem, AHA/ERC 2000 - 2005 Retningslinjer

HeartSine samaritan® PAD Træner BatteriOplader

HeartSine samaritan® PAD Træner Træningselektroder Sæt på 10

FOR YDERLIGERE INFORMATION VENLIGST KONTAKT EN AUTORISERET HEARTSINE TECHNOLOGIES DISTRIBUTØR.

Hovedkontor:

HeartSine Technologies Inc
105 Terry Drive
Newtown
PA 18940 - USA

Tlf: 1.215.860.8100

Fax: 1.215.860.8118

Fremstillet af:

HeartSine Technologies Ltd
Canberra House
203 Airport Road West
Belfast BT3 9ED - Northern Ireland

Tlf: +44 (0)28 9093 9400

Fax: +44 (0)28 9093 9401



Autoriseret distributør

support@heartsine.com
www.HeartSine.com

H017-001-074-2 Danish
Oktober 2008